

**Concorso Artistico Letterario**

**“Mompileri 350° Anniversario dall'eruzione del 1669. Tra parole ed immagini”**

**Anno scolastico 2018/2019**

**Copia recante il nome degli autori**

**Componimento in versi – in dialetto siciliano**

**A Maria**

Oh Maronna di li grazii  
quannu ti visti pà prima vota,  
pì tutti li to biddizzi,  
ju, nica, t'ammirai 'ncantata!

Macari a lava 'ndo so avanzari  
n'sarrisicau i to biddizzi 'ntaccari!

E da allura, oh Maronna di Mompileri,  
a tia vannu li nostri preghieri,  
cu la spiranza ca 'nda sti terri  
rignassiru amuri, gioia e paci eterni.

E così sia!

Molino Giulia Anna  
Classe IIIB, scuola primaria  
I.C.S. "Leonardo da Vinci"  
plesso via Roma  
Mascalucia

**Traduzione letterale in lingua italiana**

**A Maria**

Oh Madonna delle grazie  
quando ti ho visto per la prima volta,  
per le tue bellezze,  
io, piccolina, ti ammirai incantata!

Pure la lava nel suo avanzare  
non si permise di intaccare le tue bellezze!